

Cambridge Pre-U

ITALIAN 9783/02

Paper 2 Reading and Listening

SPECIMEN TRANSCRIPT

For examination from 2020

2 hours 15 minutes



This specimen paper has been updated for assessments from 2020. The specimen questions and mark schemes remain the same. The layout and wording of the front covers have been updated to reflect the new Cambridge International branding and to make instructions clearer for candidates.

This syllabus is regulated for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 3 Pre-U Certificate.

This document has 4 pages. Blank pages are indicated.

© UCLES 2018 [Turn over

Brano d'ascolto 1: Intervista con Wanda Ferragamo

- M: Lo stilista Salvatore Ferragamo ha dedicato la sua autobiografia, scritta nel 1957, alla moglie Wanda che aveva cercato in tutto il mondo e trovato nel suo villaggio nativo. Il 9 novembre del 1940 si sono sposati a Napoli. Venti anni di matrimonio felice, sei figli, e poi la tragedia: Salvatore Ferragamo muore il 7 agosto 1960. Ora a Firenze la signora Wanda resta sola con quell'azienda già tanto famosa nel mondo da portare avanti.
- **M:** Signora Ferragamo, sono passati più di 50 anni dal suo ingresso in azienda. Cosa ricorda di quei giorni lontani?
- **F:** Faccio fatica a pensare che sono passati 50 anni sembra ieri che eravamo insieme, felici. Ma la sua influenza nella mia vita è stata così forte che ancora oggi per me e per i miei figli Salvatore è un punto di riferimento continuo. Dopo il grande choc mi è venuta una grande forza: ero la custode dei suoi desideri per il futuro dei nostri figli e dell'azienda.
- M: E quali erano le doti principali di suo marito?
- F: Era un uomo di grande carisma e molto altruista.
- M Il 7 agosto, come ricorderà questi 50 anni alla guida dell'azienda senza suo marito?
- **F:** Sarò nella nostra casa a Capri con mia figlia. Andremo a messa in Cattedrale.
- M: Fra le clienti di Salvatore c'erano tante star e tante regine. È mai stata gelosa?
- **F:** Sempre: io ero giovane con la pancia e allattavo. Lui aveva tra le mani i piedi delle donne più belle del mondo.
- **M:** Oggi lei ha realizzato il sogno di Salvatore?
- **F:** Sì, perché lui diceva sempre che un giorno una signora sarebbe dovuta uscire dal suo negozio tutta vestita Ferragamo. Ecco, questo 'total look' è stato la nostra missione.
- M: Le dà fastidio vedere in giro tante copie delle mitiche creazioni di suo marito?
- **F:** No, non ci faccio tanto caso. Lui diceva sempre 'Wanda lascia stare finché gli altri mi copiano non c'è problema perché ho già cambiato stile, sono sempre proiettato in avanti'.

© UCLES 2018 9783/02/SZ/20

Brano d'ascolto 2: 'Mammo' a tempo pieno

- **F:** Sentiamo la storia, assai rara, toccante e a tratti anche da far invidia, di Guido Borrasca, 'mammo' per scelta e per amore.
- **M:** Quando sei single la vita sembra ideale: viaggi, tanti stimoli e così via. Poi ho conosciuto Elena ed è cambiato tutto. Sono istintivo e me la sentivo: non ci ho pensato due volte ho fatto le valige e l'ho sposata. Poi, nell'ottobre 2010, è nato Christian. Ho rinunciato alla mia carriera permettendo a Elena di fare la sua, occupandomi del piccolo. Non avendo nonni vicini, che senso aveva continuare a lavorare per pagare qualcun'altro per stare con mio figlio? E, soprattutto, chi mi avrebbe dato i suoi primi gesti, sorrisi, passi? Christian ha oggi 20 mesi, ed è un bimbo sereno, sempre sorridente, sembra felice. Penso di fare un buon lavoro, visto che sta bene. Questa è la più grande soddisfazione.
- **F:** Guido è un 'mammo', come lo definiscono forse, con ironia, i suoi amici, ma felice.
- M: Non me ne vergogno, anzi forse sono un privilegiato per poterlo fare. Certo, ogni tanto qualche dubbio mi viene. Solo quando stai con un bimbo 24 ore su 24 ti rendi conto quanto sia impegnativo: gli do da mangiare, lo vesto, gli cambio i pannolini, lo addormento, gli taglio le unghie tutto, insomma. E se la rinuncia poi è a una serata con gli amici, allora non costa nemmeno tanto. E ora, approfittando delle tre ore di nido nella mattina, mi sono deciso a frequentare un corso per imparare a montare un mosaico. Per domani vorrei trovare un lavoro che mi consenta di lavorare stando a casa. Così potrei continuare a crescere mio figlio da vicino. Penso che sia questo il guadagno vero!

Brano d'ascolto 3: L'avventura italiana di Habib

F: Non sempre si abbandona il proprio paese per ragioni economiche. È il caso di Habib Amamou, 38 anni, ingegnere tunisino.

Habib, perché un ragazzo tunisino, con un impiego ben pagato in Tunisia, decide di emigrare?

- M: I motivi che mi hanno spinto hanno a che fare con la mia forte curiosità e desiderio di miglioramento. La mia non è una famiglia particolarmente povera né abbiamo avuto problemi politici. Il mondo arabo, è vero, pensa in generale che qui in Europa si viva nell'oro, forse per colpa della pubblicità televisiva che mostra continuamente ricchezze e libertà. Ma sono modelli che hanno presa sui poveri molto più che sui ragazzi benestanti.
- F: Habib si considera, dopo quindici anni, un immigrato extra comunitario bene inserito. Ha sposato Liria, una biologa siciliana e si sente accettato dalla gente. Forse, rispetto alla sua laurea in ingegneria e alla sua esperienza nel settore della telecomunicazione, non ha mai trovato un impiego di giusto livello.

Habib, e come ti trovi in Sicilia?

M: Mi sono trovato bene con i siciliani – forse perché sono sinceri, o forse perché sono io ad essere sincero fin dall'inizio nei rapporti d'amicizia. Però gli ambienti di lavoro sono difficili: un sicilano è più facile averlo per amico che per socio in affari ...

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2018 9783/02/SZ/20